

“DIME CON QUIEN ANDAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES”



Este refrán nos indica la gran influencia que ejerce en el comportamiento o en las costumbres de alguien las compañías de los demás ya sean buenas o malas. Se puede conocer a las personas a través de su grupo de amigos o de los ambientes que frecuenta. A partir de este dicho quiero resaltar la importancia de saber con quién andamos, o a quién seguimos.

La pregunta que Andrés le hace a Jesús: Maestro ¿dónde vives? Expresa un deseo que nos debe nacer del interior para descubrir nuestra vocación de hijos de Dios. Esta pregunta es respondida constantemente por Jesús: Ven y lo verás. Para conocerle no hace falta ir lejos porque está en la Biblia, dónde mora su sabiduría, sus mandamientos y promesas.

Jesús nos llama a seguirle personalmente haciendo nuestras sus enseñanzas, a configurarnos con él a través de las obras de caridad, como él lo hacía. Toda nuestra vida le pertenece porque, como dice San Pablo a los Corintios, hemos sido comprados a un alto precio que él pagó.

Así como Samuel y Simón Pedro, que aparecen en nuestras lecturas, cada uno de nosotros fuimos llamados por nuestro nombre para caminar con él.

Son tan importante las tareas de los padres, padrinos, catequistas, que nos conducen hacia el Señor como lo hacía Juan el Bautista. Así Andrés descubrió a Jesús como el Salvador mediante las palabras de Juan. El descubrimiento de la persona de Jesús es una mina de riqueza que produce gozo, gratitud, alegría y regocijo, por eso esa experiencia no se puede quedar estática, encerrada, necesariamente debe ser comunicada, como lo hizo Andrés con su hermano Simón Pedro.

La mirada de Jesús del que habla el Evangelio es la mirada de amor que nos vincula a él, es el encuentro personal con Cristo que impregna en nuestro corazón el sello indeleble de un profundo llamado a seguirlo. Este encuentro cambia totalmente nuestro nombre, nuestra vida, nuestro destino y nos da un nuevo nombre para vivir según su voluntad. Nos hace sus discípulos.

“Ven y lo verás”. Que sus palabras retumben en nuestros oídos y nos sintamos afortunados de tenerlo como nuestro maestro, que día a día nos va haciendo entrar en su cuerpo místico, en su pueblo. Cuanto más configurados estamos con él, más nos pareceremos a él.

Que nuestro actuar se parezca tanto a Cristo a quien seguimos, para que al decir con quien andamos, sepan quienes somos. Que María Santísima modelo de entrega al discipulado, siga intercediendo por cada uno de nosotros.

Mabel Galeano de Espínola

Laica de la Parroquia San Estanislao



Misa Guaraní

JAJOTOPA ÑANDEJÁRA

Encuentro comunitario con Jesús

MAITEI OÚVAPE - SALUDO

Ndajaguatái hína ñane ño Ñandejára rapére, oĩ ñane irũ ñane pytyvõva jaikuaa haguã Ñandejára ñane renoiha ha mba'erãpa ñane renói. Namombe'úvo upe jahasáva Ñandejára ndive tuicha ñañoptyvõ ha ñañoombarete jeroviápe.

COLECTA ÑEMBO'E

Tupã Ñandejára nde pu'akapáva ha opa ára reikovéva, nde poguýpe oíva yvy ha yvága, ehundúkena nde Iglésia mba'ejerure ha eme'ẽ oréve nde py'aguapy ore rekovépe.

Nde Ra'y Hesukrístico rupive, Tupã Ñandejaraite, oikovéva ha ipu'akapáva nendive Espiritu Santo ñemopeteĩme, yma, ko'ágã ha opa araité.

LECTURA PETEĨHA

Motivación: Ñandejára ohenói Samuel pe. Ha'e katu ndoikuaái Ñandejára ikatuha oñe'ẽ ichupe. Upérõ Pa'i oipytyvõ ichupe ohendu haguã Ñandejára oipotáva.

Ko'ágã ñahendúta Tupã Ñandejára ñe'ẽ Samuel aranduka peteĩhápe oĩ háicha **3, 3b-10. 19**

Upérõ Samuel oke tupaópe oĩháme Ñandejára karameguã. Pe mba'e rendy Tupãme oñemyendýva, ñe'ĩra gueteri ogue. Upéma ramo Ñandejára ohenói ichupe: Samuel!
Ha'e he'i: Mba'épa pa'i!

Py'e oho Elí rendápe ha he'i ichupe: Ajúma. Mba'épa reipota!

Elí he'i ichupe: Norohenóiri kuri. Tereho eñeno jevy.

Samuel oho oñeno.

Ñandejára katu ohenói jevy ichupe: Samuel!

Samuel opu'ã oho Elí rendápe ha he'i ichupe: Ajúma. Mba'épa reipota!

Elí he'i ichupe: Che norohenóiri che ra'y. Tereho eñeno. Samuel ndoikuaái gueteri Ñandejárape, ku ñoñe'ẽiva gueteri ichupe.

Tupã katu ohenói jevy Samuélpe ha ha'e oho Elí rendápe ha he'i ichupe: Ajúma. Mba'épa reipota!

Upéma ramo Elí ohechakuaa Ñandejára ohenoíha pe mitã rusúpe, ha he'i ichupe: Tereho eñeno, ha Ñandejára ne renói ramo, ere ichupe: "Eñe'ẽ katu, ne rembiguái ne rendu!"

Samuel oho jevy oñeno. Upéi oguhẽ Ñandejára, opyta, ha ohenói jevy ichupe, oja-póma haguéicha. Samuel, Samuel!

Samuel he'i ichupe: Eñe'ẽ katu, ne rembiguái ne rendu!

Samuel okakuaa ha Ñandejára oipytyvõ ichupe. Ha'e ndohejái ojapo'y rehe mba'eva umi ichupe he'i va'ekuégui.

Tupã Ñandejára Ñe'ẽ.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

SALMO ÑEMBOHOVÁI

40, 2. 4AB. 7-10

O.: Ko'ápe aime Ñandejára,
ajapo haguã ne rembipota.

Ñandejára rehente ajerovia.

Che rendápe oñemboja ha che rendu.

Che jurúgui omoheñoi purahéi pyahu,
ha Ñandejárape amomba'e guasu. **O.**

Rejerure rangue mymba juka ha mba'e kuave'ẽ, térã mymba hapy tembiapo vai jeheja reirã, hendaguépe reju che resape'a. Upéva rehe ha'e ndéve: "Nde pópe añemoĩ". **O.**

Ne rembiapoukapýpe he'íma voi umi mba'e che ajapo va'erã. Tupã che Jára, nde reipotávante niko che aipota, ne rembiapoukapy areko che ágã ruguápe. **O.**

Ñandejára, nde reikuaa akirirĩ rangue, opavavépe aikuaa hague nde reko joja. Nde reikuaa porã, che Ru. **O.**

LECTURA MOKÕIHA

Motivación: Ñande hína Cristo pehengue ha ñande rete katu Espiritu Santo róga, he'i San Pablo. Upévare ñamomba'e guasu va'erã Ñandejárape ñande retépe.

Ñahendúta Tupã Ñandejára Ñe'ẽ San Pablo ohai va'ekue Corinto guápe 6. 13c-15a.17-20

Che pehenguekuéra: Ñande rete ndaha'úi teko vaípe guarã, Ñandejárape guarãnte. Ha Ñandejára ñande retépe guarã. Ha Ñandejára omoingove jevy haguéicha Ñandejára Jesucristope, ñandéve avei ñane moingove jevýta ipokatu rupi. Nda-peikuaái nga'u piko pende rete Cristo rete voreha?

Ha oime ramo ojoajúva Ñandejára rehe, ijespíritu ojehe'a hese ha oiko peteĩ ramo hendive. Peñemo mombyrýke, aipo ramo, teko vaígui. Pe yvypóra ambue angaipa ojavóva nombyairi hete, ha umi ojeitýva teko vaípe katu, hete imba'e teéva voi ombyai.

Ndapeikuaái piko peẽ, pende rete Espiritu Santo rogaha hína, Ñandejára ome'ẽ va'ekue peẽme, ha Espiritu Santo oikoveha pende pype? Peẽ ndaha'úi pende rekove jára tee. Ñandejára niko hepy rehe pende jogua va'ekue. Upéva rehe, pemomba'e va'erã Tupãme pende retépe.

Tupã Ñandejára Ñe'ẽ.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

ALELUJA JN 1, 41. 17B

Aleluia. Oime rojuhu pe Mesíaspe, he'iséva Cristo; mborayhu ha añete ou Jesucristo rupi. Aleluia.

EVANGELIO

Motivación: Jesús ohasávo Juan Bautista he'i idisípulokuérape mávapa pe ohasáva, ha oho voi hapykuéri hikuái. Upéi ha'ekuérana oho ohenói iñirũ ha oraha Jesús rendápe.

+ Ñahendúta Ñandejára Jesucristo rekove ha hemimbo'e San Juan omombe'u háicha 1, 35-42

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára.

Upe árape Juan oĩ hína Betániape mokõi idisípulo ndive. Ha ohechávo Jesúspe ohasáva ohóvo hína, he'i: "Amóva hína Ñandejára ovecha Ra'y". Juan disípulo kué-ra ohendúvo upéva, osẽ oho Jesús rapykuéri. Upéi katu Jesús ojere omaña, ha ohe-cha chupe kuéra oúva hína hapykuéri. Osẽ oporandu chupe kuéra: — Mba'éiko peheka.

He'i chupe hikuái: — Mbo'ehára, moõiko reiko. Jesús he'i chupe kuéra: — Peju pehecha.

Ka'arúma uperõ. Ha oho hikuái Jesús ndive ohe-cha haguã moõpa oiko. Ha opyta hendive hógape pytũ meve. Peteĩva umi ohendu vaekue Juánpe ha oho vaekue Jesús rapykuéri niko héra vaekue Andrés. Simón Pedro ryke'y vaekue ha'e. Ha Andrés pya'e porã osẽ Simón rekávo. Ha ojuhúvo chupe he'i: —Oime rojuhu pe Mesías.

Upéi, Andrés ogueraha Simónpe, Jesús rendápe. Ha Jesús ohechávo chupe, he'i: —Nde niko Simón, Juan ra'y. Ko'ágã guive nde rérata Cefas, he'iséva Pedro.

Ñandejára Jesucristo Ñe'ẽ.

Opavave: Romomba'e guasu ndéve, Ñandejára Jesucristo.

JAJERURE ÑANDEJÁRAPE – PETICIONES

Jesús he'i jajerure haguã opa mba'e ñaikotevẽva ñande Ru yvágape oivape. Ja'emi katu jerovia pópe umi jajerureséva ichupe.

Oñondive: EMA'Ê KENA ORE REHE ÑANDEJÁRA.

1. Opavave omba'apóva ha oñeha'áva omopu'ã hóga ha ifamília trabajo rupive, ojepaga haguã pe ovaléva hembiapokuére. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

2. Ñande rapicha hasy katúva rehe. Doctor, enfermera ha opa tapicha hospital ha óga hárupi oñangarekóva hese kuéra rehe. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

3. Oĩve haguã ohekombo'e ha omoirũva mitã ha mitãrusu ohendu haguã Ñandejára ñehenói ha oguata haguã ñande Iglésiape. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

4. Ñande rapicha ho'áva drógape, ojuhu haguã oipytyvõva osẽ haguã vísiogui. Avei tojejoko ovendéva ha ombyaíva hapicha rekove. *Rojerure ndéve Ñandejára.*

5. Ikatu ñambojoapy ñane ñembo'e...

Ne renondépe Ñandejára roju roñembo'e, roheja nde pópe ko'ã mba'e rojeruréva ndéve ore py'aite guive. Nde ra'y Jesucristo rupive. Amén.

OFRENDA ÑEMBO'E

Tupã Ñandejára, eheja toroime hekopete ko'ã mba'e guasuede marangatuhápe, romomba'e guasu jave nde Ra'y jehasa asy niko rejora ore hegui ore angaipa.

Ñandejára Hesukristo rupive.

PREFACIO DOMINICAL

ÑANDEJÁRA PYSYRÕ APOPYRÃ REHEGUA

- P. Ñandejára toĩ penendive.
O. Ha nendive avei.
P. Ñamopu'ãkena ñane ánga.
O. Romopu'ãma voi Ñandejára gotyo.
P. Jaaguyjeveme'ẽ Tupã Ñandejárape.
O. Iporã ha tekotevẽ.

Añeteku iporã ha tekotevẽ, ha'e ore rembiaporã ha ore pysyrõ roaguyjeveme'ẽ ndé-ve opa ára ha opa rupiete, Ñandejára, ore Ru marangatu, Tupã nde pu'akapáva ha opa ára reikovéva.

Ñandejára Hesukristo rupive. Ha'ete voi oiporiahuverekógui yvypóra hi'angaipávape ou va'ekue yvy ape ári Tupãsy Marane'ỹ rupive; omano kuru-súre ore pe'a haguã mano poguýgui ha oikove jevy ome'ẽ haguã oréve Tekove opave'ỹva.

Upévare, umi ángel ha arkángelkuéra ndive, ha opavave yvágape nde guerohorýva ndive, ropurahéi kyre'ỹme ne ñemomba'e guasu:

Imarangatu, Imarangatu, Imarangatu Ñandejára, Tupã Opa Mba'e Jára. Henyhẽ yvy ha yvága nde rekove mimbipágui. Osánna yvágape. Jehovasy pyre pe oúva Tupã Ñandejára rérape. Osánna yvágape.

COMUNIÓN ÑEMBO'E

Ñandejára Ore Ru, emoĩ ore pype nde pytu mborayhu, ikatu haguãicha, ro'úvo pe peteĩtéva Mbu-jape ome'eva tekove, toroime oñondivepa peteĩ jeroviápe.

Ñandejára Hesukristo rupive.

JAHAKUÉVO - DESPEDIDA

Ñandejára ipu'akapáva toho penendive, tohykua-vo imborayhu pende rekovépe, tapenepytyvõ pene rembiapópe ha pende rogapýpe. Namombe'u ñande rapichápe oparupiete pe Jesús ñe'ẽ porã ñanemoin-govéva. Ha jajotopa jeýne ko'ápe Tupã ha isy oipotáma guive.



Nuestro equipo de trabajo:

P. Alberto Luna, SJ - P. José Miguel Villaverde, SSP
Sra. Claudia Meaurio & Sr. Gustavo González

Misa Guaraní:  (595) 981 615 628   @misaguarani - misaguaranipy@gmail.com
SAN PABLO:  (595) 982 569218  San Pablo Paraguay - editorial@sanpablo.com.py

Un servicio conjunto de:



Conferencia
Episcopal Paraguay

